



25 / 2001 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE MINISTROS  
CORRESPONDIENTE AL DÍA SEIS DE JULIO DE DOS MIL  
UNO



25/ 2001 ACTA DE LA REUNIÓN DEL CONSEJO DE  
MINISTROS CORRESPONDIENTE AL DÍA SEIS  
DE JULIO DE DOS MIL UNO.

Excelentísimos Señores:

**DON JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ**

Presidente del Gobierno

**DON MARIANO RAJOY BREY**

Vicepresidente Primero del Gobierno y  
Ministro del Interior

**DON RODRIGO DE RATO Y  
FIGAREDO**

Vicepresidente Segundo del Gobierno  
para Asuntos Económicos y Ministro  
de Economía

**DON JOSEP PIQUÉ I CAMPS**

Ministro de Asuntos Exteriores

**DON ÁNGEL ACEBES PANIAGUA**

Ministro de Justicia

**DON FEDERICO TRILLO-  
FIGUEROA Y MARTÍNEZ-CONDE**

Ministro de Defensa

**DON CRISTÓBAL MONTORO  
ROMERO**

Ministro de Hacienda

**DON FRANCISCO ÁLVAREZ-CASCOS  
FERNÁNDEZ**

Ministro de Fomento

**DOÑA PILAR DEL CASTILLO VERA**

Ministra de Educación, Cultura y  
Deporte

**DON JUAN CARLOS APARICIO PÉREZ**

Ministro de Trabajo y Asuntos Sociales

**DON MIGUEL ARIAS CAÑETE**

Ministro de Agricultura, Pesca y  
Alimentación

**DON JESÚS POSADA MORENO**

Ministro de Administraciones Públicas

**DOÑA CELIA VILLALOBOS TALERO**

Ministra de Sanidad y Consumo

**DON JAIME MATAS I PALOU**

Ministro de Medio Ambiente

**DOÑA ANNA M. BIRULÉS I  
BERTRAN**

Ministra de Ciencia y Tecnología

**DON PÍO CABANILLAS ALONSO**

Ministro Portavoz del Gobierno

**DON JUAN JOSÉ LUCAS GIMÉNEZ**

Ministro de la Presidencia y Secretario  
del Consejo de Ministros

En Madrid, a las nueve horas y treinta minutos del día seis de julio de dos mil uno, bajo la Presidencia del Excelentísimo Señor Don José María Aznar López, se reúne en el Palacio de la Moncloa el Consejo de Ministros, con asistencia de los Excelentísimos Señores Vicepresidentes y Ministros que se relacionan.

## ASUNTOS DE PERSONAL

### **NOMBRAMIENTOS Y CESES DE ALTOS CARGOS**

Examinadas las disposiciones que sobre materia de personal han sido presentadas por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las siguientes:

#### Ministerio de Defensa

##### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se promueve al empleo de General de Brigada del Cuerpo General de las Armas del Ejército de Tierra al Coronel Don Fernando Sánchez-Lafuente Caudevilla.
- 2) Por el que se promueve al empleo de General de Brigada del Cuerpo General de las Armas del Ejército de Tierra al Coronel Don Virgilio Sañudo Alonso de Celis.

#### Ministerio de Administraciones Públicas

##### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se dispone el cese de Don José María García Oyaregui como Director General de la Mutualidad General de Funcionarios de la Administración Civil del Estado.
- 2) Por el que se nombra Director General de la Mutualidad General de Funcionarios de la Administración Civil del Estado a Don Isaías López Andueza.

## REALES DECRETOS

A propuesta de los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros aprueba las disposiciones siguientes:



## DE CARÁCTER GENERAL

### Ministerio de la Presidencia. Propuestas conjuntas

#### Reales Decretos:

- 1) Por el que se regula la relación laboral de carácter especial de los penados que realicen actividades laborales en talleres penitenciarios, y la protección de Seguridad Social de los sometidos a penas de trabajo en beneficio de la comunidad -Propuesto por los Ministros del Interior y de Trabajo y Asuntos Sociales-.
- 2) Por el que se aprueba el Reglamento sobre protección sanitaria contra radiaciones ionizantes -Propuesto por los Ministros de Economía, de Defensa, del Interior, de Trabajo y Asuntos Sociales y de Sanidad y Consumo-.
- 3) Por el que se modifican los anexos del Real Decreto 1396/1995, de 4 de agosto, modificado por Real Decreto 1754/1998, de 31 de julio, para incorporar al ordenamiento jurídico español la Directiva 2000/5/CE, de la Comisión, de 25 de febrero de 2000 relativa a un segundo sistema general de reconocimiento de formaciones profesionales -Propuesto por los Ministros de Educación, Cultura y Deporte, de Trabajo y Asuntos Sociales, de Sanidad y Consumo, de Medio Ambiente y de Ciencia y Tecnología-.

### Ministerio de Fomento

**Real Decreto** por el que se modifica el Reglamento de la Ley de Ordenación de los Transportes Terrestres, en materia de pasos a nivel.

### Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

**Real Decreto** por el que se regula para el año 2001 un programa de renta activa de inserción para trabajadores desempleados de larga duración mayores de 45 años.

### Ministerio de Economía

**Real Decreto** por el que se adelanta la prohibición de comercialización de las gasolinas con plomo y se establecen las especificaciones de las gasolinas que sustituirán a aquéllas.

### Ministerio de Ciencia y Tecnología

**Real Decreto** por el que se aprueba el Reglamento de seguridad contra incendios en los establecimientos industriales.

## CONDECORACIONES

### Ministerio de Asuntos Exteriores

#### **Reales Decretos:**

- 1) Por el que se concede el Collar de la Orden de Isabel la Católica a Su Excelencia señor Gustavo Noboa Bejarano, Presidente de la República del Ecuador.
- 2) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a la señora María Isabel Baquerizo de Noboa, esposa del Presidente de la República del Ecuador.
- 3) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Galo Pico Mantilla, Presidente de la Excelentísima Corte Suprema de Justicia de la República del Ecuador.
- 4) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Francisco Carrión Mena, embajador de la República del Ecuador en España.
- 5) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Heinz Moeller Freile, Ministro de Relaciones Exteriores de la República del Ecuador.
- 6) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Almirante Hugo Unda, Ministro de Defensa Nacional de la República del Ecuador.



- 7) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Jorge Gallardo Zavala, Ministro de Economía y Finanzas de la República del Ecuador.
- 8) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica al señor Ricardo Noboa Bejarano, Presidente del Consejo Nacional de Modernización de la República del Ecuador.
- 9) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor General Víctor Zabala, Jefe de la Casa Militar del Presidente de la República del Ecuador.
- 10) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Gustavo González Cabal, secretario particular del Presidente de la República del Ecuador.
- 11) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Luis Gallegos Chiriboga, embajador, Subsecretario Político de Relaciones Exteriores de la República del Ecuador.
- 12) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Alfonso López Araujo, embajador, Coordinador Diplomático de la Presidencia de la República del Ecuador.
- 13) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al señor Óscar Zuloaga, Secretario General de Comunicación de la República del Ecuador.
- 14) Por el que se concede la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica a Don Juan Antonio Lombo López.

## INDULTOS

### Ministerio de Justicia

**Reales Decretos:** 1) a 5) por los que se conceden los indultos solicitados por Don Mohamed Benyaala, Don Alberto Bosch González, Don José Vicente López Baptista, Don Francisco Martín Fuentes y Don Juan Manuel Rubio Soyo.

### Ministerio de Defensa

**Real Decreto** por el que se concede el indulto parcial al soldado militar

profesional de tropa y marinería del Ejército de Tierra Don José Hernández Quintero.

### ACUERDOS

Presentados por los titulares de los Departamentos que se indican, el Consejo de Ministros da su conformidad a los siguientes:

#### Ministerio de Asuntos Exteriores

##### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se dispone la remisión a las Cortes Generales del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño, relativo a la participación de niños en conflictos armados.
- 2) Por el que se dispone la remisión a las Cortes Generales del Protocolo facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño, relativo a la venta de niños, la prostitución infantil y la utilización de niños en la pornografía.
- 3) Por el que se dispone la remisión a las Cortes Generales del Acuerdo sobre el establecimiento de reglamentos técnicos mundiales aplicables a los vehículos de ruedas y a los equipos y piezas que puedan montarse o utilizarse en dichos vehículos.
- 4) Por el que se toma conocimiento de las enmiendas al anejo 1, apéndice 4, del Acuerdo sobre transporte internacional de mercancías perecederas y sobre los vehículos especiales utilizados en estos transportes.
- 5) Por el que se autoriza el Canje de notas constitutivo del Acuerdo de sede, entre el Reino de España y las Naciones Unidas, para la celebración en Madrid del 17 al 19 de julio de 2001 de una Conferencia internacional, organizada por las Naciones Unidas, sobre el Proceso de Paz en Oriente Medio y el Pueblo Palestino, así como su aplicación provisional.
- 6) Por el que se autoriza el Canje de notas entre España y Francia relativo a la constitución de un Comité de seguridad y se amplían las competencias de la Comisión técnica mixta del Convenio hispano-francés, de 25 de abril de 1991, sobre el túnel de Somport.



## Ministerio de Justicia

### Acuerdos:

- 1) De continuación del procedimiento de extradición pasiva de [REDACTED] de nacionalidad británica.
- 2) al 5) De continuación del procedimiento de extradición activa de [REDACTED] de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad española, de [REDACTED] de nacionalidad británica, y de [REDACTED] de nacionalidad argentina.
- 6) De entrega en extradición a las autoridades del Reino Unido de [REDACTED] de nacionalidad británica.
- 7) De entrega en extradición a las autoridades de Dinamarca de [REDACTED] de nacionalidad danesa.
- 8) y 9) De autorización de traslado a España de [REDACTED] y de [REDACTED] de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales de Alemania.
- 10) De autorización de traslado a España de [REDACTED] de nacionalidad española, para prosecución de cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales del Reino Unido.
- 11) De autorización de traslado a Países Bajos de [REDACTED] de nacionalidad holandesa, para cumplimiento de condena impuesta por las autoridades judiciales españolas.
- 12) Por el que no se conceden los indultos solicitados por [REDACTED] y 79 más.

## Ministerio de Defensa

### Acuerdos:

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato para la adquisición de cuatro sistemas antiaéreos integrados de armas de corto alcance NASAMS.



- 2) Por el que no se conceden los indultos solicitados por el capitán del Cuerpo General de las Armas del Ejército de Tierra, Escala Superior de Oficiales, [REDACTED] por el sargento de la Guardia Civil [REDACTED] y por los que fueron caballeros legionarios, militares profesionales de tropa y marinería, [REDACTED] y [REDACTED]

### Ministerio de Hacienda

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza al Ministerio de Fomento a adquirir compromisos de gasto con cargo a ejercicios futuros, en materia de ayudas para adquisición de vivienda.
- 2) Por el que se estima parcialmente la solicitud de compensación de saldos bancarios, formulada por [REDACTED] al amparo de la Ley 43/1998, de 15 de diciembre, de restitución o compensación a los partidos políticos de bienes y derechos incautados en aplicación de la normativa sobre responsabilidades políticas del período 1936-1939.
- 3) Por el que se resuelve la solicitud de indemnización por responsabilidad patrimonial del Estado legislador formulada por [REDACTED]
- 4) Por el que se autoriza a Babcock & Wilcox Española, S.A. -BWE- para constituir una nueva sociedad anónima participada íntegramente por ella y denominada Babcock Borsig España, S.A.

### Ministerio del Interior

**Acuerdo** por el que se autoriza a la Jefatura Central de Tráfico para suscribir un convenio de colaboración con la Diputación Provincial de Cáceres, para la realización y financiación de las obras e instalaciones necesarias para la mejora de la seguridad vial en la red de carreteras dependientes de la Diputación Provincial.



## Ministerio de Fomento

### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Ensanche, mejora de trazado y firme de la carretera TF-711, de San Sebastián de la Gomera a Vallehermoso, tramo: Hermigua-Vallehermoso, términos municipales de Hermigua, Agula y su población de Las Rosas y Vallehermoso y su población Tamargada, longitud: 20,5 km. ", con un presupuesto estimado de 2.281.791.969 pesetas (13.713.845,93 euros), Santa Cruz de Tenerife.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Autovía de la Plata, sector León-Benavente, tramo: Villamañán-Carretera LE-412, términos municipales de Villamañán a Villaquejida, longitud: 21 km.", con un presupuesto estimado de 8.719.992.127 pesetas (52.408.208,18 euros), León.
- 3) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Autovía de la Plata, sector León-Benavente, tramo: carretera LE-412-Villabrázaro, términos municipales de Villaquejida, Cimanes de la Vega, Matilla de Arzón, Santa Cristina de Entreviñas y Villabrázaro, longitud: 11,2 km.", con un presupuesto estimado de 5.290.213.199 pesetas (31.794.821,67 euros), León y Zamora.
- 4) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras "Autovía de Levante a Francia por Aragón, tramo: Teruel (norte)-Santa Eulalia del Campo, términos municipales de Teruel, Cella, Villarquemado y Santa Eulalia del Campo, longitud: 26,8 km", con un presupuesto estimado de 10.796.610.033 pesetas (64.888.933,16 euros), Teruel.
- 5) Por el que se autorizan las cuantías máximas del gasto estatal y su distribución por anualidades, derivado de la nueva ayuda estatal directa a la entrada (AEDE), por un importe de 60.427 millones de pesetas, y se autoriza al Ministerio de Fomento para firmar convenios con entidades de crédito, a efectos de instrumentar el Real Decreto 115/2001, de 9 de febrero, relativo al Plan de vivienda 1998/2001.

### **Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se autoriza la contribución voluntaria de España a diversos organismos internacionales, para ser abonados por el Instituto de la Mujer, con cargo al ejercicio 2001.
- 2) Por el que se autoriza la suscripción de un convenio de colaboración entre el Instituto de Migraciones y Servicios Sociales y la Fundación ONCE para la cooperación e integración social de personas con minusvalías, para desarrollar un programa de accesibilidad global.

### **Ministerio de Administraciones Públicas**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se solicita del Excmo. Sr. Presidente del Gobierno la interposición del recurso de inconstitucionalidad contra la disposición adicional séptima de la Ley de la Comunidad Autónoma de Aragón 6/2001, de 17 de mayo, de ordenación y participación en la gestión del agua en Aragón.
- 2) Por el que se convalida un gasto por importe de 1.118.443 pesetas, correspondiente a la prestación de servicios de transporte aéreo por el Ministerio de Defensa.

### **Ministerio de Medio Ambiente**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se convalida un gasto por importe de 16.886.822 pesetas, correspondiente a la modificación núm. 1 del proyecto "Paseo marítimo de Corcubión", A Coruña.
- 2) Por el que se autoriza la celebración del contrato de las obras correspondientes al pliego de bases para el concurso de proyecto y obra de la presa de Castrovido en el río Arlanza, término municipal de Salas de los Infantes, Burgos.



- 3) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la adecuación de las aguas superficiales en la garganta de Pedro Chate, en los términos municipales de Garganta de la Olla y otros, Cáceres.
- 4) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "A-1" (Órbigo y Tuerto), en la cuenca del Duero.
- 5) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "A-2" (Porma-Esla-Cea-Valderaduey), en la cuenca del Duero.
- 6) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "B" (Carrión-Pisuerga), en la cuenca del Duero.
- 7) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "C" (alto Duero-Arlanzón), en la cuenca del Duero.
- 8) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "D" (Riaza-bajo Pisuerga y bajo Duero), en la cuenca del Duero.
- 9) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los daños producidos a las infraestructuras del Estado, debido a las lluvias y aportaciones extraordinarias ocurridas en los primeros días del mes de marzo de 2001 en la zona de explotación denominada "E" (Tormes-Águeda), en la cuenca del Duero.

- 10) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación integral del murallón de Dueñas en el canal de Castilla, ramal sur, Palencia.
- 11) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de los desperfectos ocasionados por las recientes lluvias en el canal del Páramo Bajo, término municipal de Laguna Dalga, León.
- 12) Por el que se toma razón de las obras de emergencia para la reparación de daños en la zona regable B-XII, términos municipales de Lebrija y Las Cabezas de San Juan, Sevilla.

### **Ministerio de Economía**

#### **Acuerdos:**

- 1) Por el que se aprueba un gasto de 33.927.750.000 pesetas, con cargo a los Presupuestos Generales del Estado, a favor del Consorcio de Compensación de Seguros.
- 2) Por el que se modifican los de 30 de mayo de 1997, 18 de septiembre de 1998, 9 de julio de 1999 y 30 de junio de 2000, en relación con las líneas de crédito habilitadas por el Instituto de Crédito Oficial a favor de los mariscadores y pescadores de bajura y de las empresas de acuicultura afectadas por la catástrofe del buque "Mar Egeo" -AEGEAN SEA-.

### **INFORMES**

Los Ministros que a continuación se relacionan presentan al Consejo los informes siguientes:

#### **Ministro de Hacienda**

El Ministro de Hacienda informa sobre asuntos propios del Departamento.

#### **Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación**

El Ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación informa sobre asuntos propios del Departamento.



**Ministro de la Presidencia**

El Ministro de la Presidencia informa sobre la actividad parlamentaria.

Y no habiendo más asuntos que tratar, se levanta la sesión a las doce horas y cuarenta y cinco minutos del día de la fecha.

De todo lo cual doy fe y certifico, extendiendo la presente Acta, que queda en la Presidencia del Gobierno debidamente sellada y autorizada con mi firma y el Vº Bº del Presidente.

Vº Bº  
EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO,

José María Aznar López

EL MINISTRO SECRETARIO,

Juan José Lucas Giménez